



« Le sommeil de l'Enfant Jésus » est l'autre nom du célèbre chant traditionnel français « Entre le bœuf et l'âne gris ».

Retrouvez directement ici ses paroles complètes, puis découvrez l'origine du chant et la signification de ses cinq strophes.

Couplet 1

Entre le bœuf et l'âne gris Dort, dort, dort le petit fils Mille anges divins,
mille séraphins Volent à l'entour de ce grand dieu d'amour.

Couplet 2

Entre les deux bras de Marie Dort, dort, dort le fruit de vie Mille anges divins,
mille séraphins Volent à l'entour de ce grand dieu d'amour.

Couplet 3

Entre les roses et les lys Dort, dort, dort le petit fils Mille anges divins,
mille séraphins Volent à l'entour de ce grand dieu d'amour.

Couplet 4

Entre les pastoureaux jolis Dort, dort, Jésus qui sourit Mille anges divins,
mille séraphins Volent à l'entour de ce grand dieu d'amour.

Couplet 5

En ce beau jour si solennel Dort, dort, dort l'Emmanuel Mille anges divins,
mille séraphins Volent à l'entour de ce grand dieu d'amour.

« Le sommeil de l'Enfant Jésus » et « Entre le bœuf et l'âne gris » désignent le même chant de Noël.

Le second titre correspond simplement aux premiers mots de la chanson et reste aujourd'hui le plus immédiatement reconnaissable.

Quelle est l'origine de « Entre le bœuf et l'âne gris » ?

« Entre le bœuf et l'âne gris » appartient au très ancien répertoire des chants de Noël français. Le texte est anonyme et a circulé sous différentes formes avant d'être recueilli et harmonisé pour les chœurs.

Des sources musicologiques l'associent notamment au répertoire traditionnel breton et

attestent sa présence au XIXe siècle, tout en faisant remonter son histoire beaucoup plus loin.

Le titre « Le sommeil de l'Enfant Jésus » est également employé dans les catalogues de partitions pour désigner cette même mélodie.

À travers les siècles, de nombreux chants ont accompagné les célébrations de la Nativité. Par exemple, La marche des rois : paroles complètes est un autre grand classique à découvrir en famille, dont la mélodie entraîne petits et grands dans un voyage féérique à l'époque des rois mages. S'intéresser à ces chants, c'est enrichir les veillées et partager un merveilleux patrimoine oral.

Que racontent les paroles du Sommeil de l'Enfant Jésus ?

Les cinq strophes construisent une succession de tableaux autour de l'Enfant Jésus endormi. À chaque scène revient l'image des anges et des séraphins qui entourent l'enfant.

?

Le bœuf et l'âne

La première strophe installe immédiatement la scène de la crèche, entre le bœuf et l'âne traditionnellement associés à la Nativité.

???

Les bras de Marie

La deuxième strophe rapproche l'Enfant Jésus de Marie et emploie l'expression poétique « fruit de vie ».

?

Les anges

La même image revient après chaque couplet : anges et séraphins entourent l'Enfant Jésus endormi.

?

Les pasteurs

Les bergers prennent place autour de la crèche dans la quatrième strophe, tandis que Jésus y est décrit souriant.

Pourquoi trouve-t-on plusieurs versions des paroles ?

Il n'existe pas de « version officielle » moderne unique d'un chant aussi ancien. Comme beaucoup de Noël traditionnels, ses paroles ont été transmises pendant plusieurs

générations et certains recueils présentent des différences dans l'ordre des strophes, certains mots ou le nombre de couplets.

La version traditionnelle présentée ici comporte cinq strophes. D'autres recueils anciens peuvent proposer un ordre différent ou quelques variantes de vocabulaire.

Comment chanter « Le sommeil de l'Enfant Jésus » ?

La construction est particulièrement simple à mémoriser : chaque couplet commence par une nouvelle scène, puis revient vers les anges et les séraphins qui entourent l'Enfant Jésus.

Pour apprendre le chant

- Commencez par apprendre le premier couplet et ses quatre lignes.
- Repérez ensuite les deux premières lignes propres à chaque nouvelle strophe.
- Gardez exactement la même version des paroles pendant les répétitions.
- Pour les enfants, expliquez les mots « séraphins », « pastoureaux » et « Emmanuel » avant de chanter.

D'autres paroles de chants de Noël

Pour continuer avec le répertoire traditionnel, découvrez également les paroles de The First Noel.

Noël est aussi l'occasion de découvrir d'autres textes emplis de douceur, comme Aujourd'hui le roi des cieux : texte en paroles. Ces chants enrichissent la veillée de Noël, réunissant chaque membre de la famille autour d'une tradition bienveillante et pleine de sens.

Retrouvez enfin tous les grands classiques dans notre rubrique paroles de chansons de Noël.

Questions fréquentes sur Le sommeil de l'Enfant Jésus

Quelles sont les paroles du Sommeil de l'Enfant Jésus ?

Le chant commence par « Entre le bœuf et l'âne gris » et décrit en cinq strophes l'Enfant Jésus endormi parmi Marie, les anges, les fleurs et les bergers.

Le sommeil de l'Enfant Jésus et Entre le bœuf et l'âne gris sont-ils la

Oui. « Le sommeil de l'Enfant Jésus » est un autre titre utilisé pour désigner le chant traditionnel « Entre le bœuf et l'âne gris ».

Combien de couplets compte Entre le bœuf et l'âne gris ?

La version traditionnelle retenue ici comporte cinq couplets. D'autres recueils anciens

peuvent proposer des variantes.

Qui a écrit Entre le bœuf et l'âne gris ?

L'auteur du texte est inconnu. Il s'agit d'un chant traditionnel français transmis et arrangé au fil des siècles.

Pourquoi parle-t-on du bœuf et de l'âne ?

Ces deux animaux appartiennent depuis longtemps à la représentation traditionnelle de la crèche et entourent l'Enfant Jésus dans l'imaginaire de Noël.

Que signifie « pastoureux » dans les paroles ?

« Pastoureux » est un ancien terme désignant de jeunes bergers. Ils représentent ici les bergers venus auprès de l'Enfant Jésus.